

上海海事大学
研究生入学考试考试大纲

考试科目	357 英语翻译基础	参考书	黄源深、王大伟等《英语笔译实务 3 级辅导教程》外文出版社，2009
题型及分数比例	150 分 英译汉（10 个英文术语、缩略语或专有名词） 10 汉译英（10 个汉语术语、缩略语或专有名词） 10 英译汉（两段或一篇文章，250-350 个单词） 65 汉译英（两段或一篇文章，250-350 个单词） 65		
大纲： 要求应试者具备外汉互译的基本技巧和能力；初步了解中国和目的语国家的社会、文化等背景知识；译文忠实原文，无明显误译、漏译；译文通顺，用词正确、表达基本无误；译文无明显语法错误；外译汉速度每小时 250-350 个外语单词，汉译外速度每小时 150-250 个汉字。			